

General

**International Senior's Speed Skating News**



The "News" appear 2 times a Year

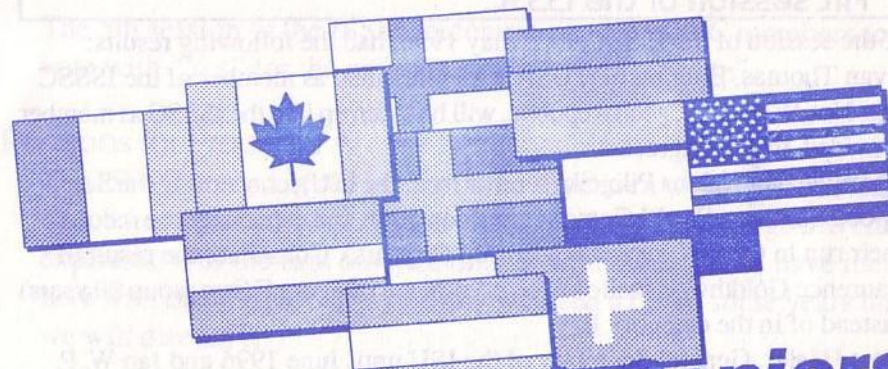
Editor: International Seniors' Speed Skating Committee

Editorship:

Dr. Volker Sereni  
Sebastian-Kneipp-weg2  
D-47802 Krefeld - Germany  
Tel: (02151) 56 31 77  
Fax: (02151) 56 39 75

Members of the ISSSC

- |                 |   |
|-----------------|---|
| Aris J. Dijkman | Marsstraat 37, 2024 GA Haarlem, Netherlands<br>Tel/Fax: (023) 52 63 570                               |
| Donald Drielsma | Buntmakarvägen 10, 14173 Huddingen, Sweden<br>Tel: (08) 77 42 724                                     |
| Harry G. Falke  | Schotervlielandstraat 4, 2024 EA Haarlem, Netherlands<br>TEI/Fax: (023) 52 70 373                     |
| Roland Hagemann | Siemayerstrasse 81 60323 Frankfurt / Main, Germany<br>Tel: (069) 75 18 47                             |
| Sauli Polari    | Radikatu 20, 00240 Helsinki, Finland<br>Tel: (0) 15 82 582  |
| Peter Reimann   | Gewerbehaus, Ob'em Seen, CH-7265 Wolfgang-Davos<br>Switzerland Tel. Natel C (077) 81 87 16            |
| Gaétan Rochette | 172, de Normandie, Bernières(Quebec),<br>Canada G7A 1V7 Tel: (418) 83 13 726<br>Fax: (0418) 65 11 977 |
| Thomas Ryan     | 17 Essexroad, Elmond, NY 11003, USA<br>Tel/Fax (516) 35 40 355  |
| Volker Sereni   | Sebastian-Kneipp-weg 2,D-47802 Krefeld, Germany<br>Tel: (02151) 56 31 77 Fax: (02151) 56 39 75        |



**International Seniors'  
Speed Skating News**

Contents:

- 5th session of the ISSSC
- 6th session of the ISSSC
- Results World Games Quebec 1996
- Imprints
- Members of the ISSSC

1996 / 2 Year issue / januari 1997



**International Seniors'  
Speed Skating Committee**

## Fift session of the ISSSC.

The 5th session of the ISSSC, held may 1996, had the following results:

- Ryan Thomas, Elmont, NY, USA was confirmed as member of the ISSSC Petr Novák, Praha, Czech Republic, will be taken up into the ISSSC as member provided that he agrees.
- The appeal of Helena Pilejck (send us from the ISU), concerning the Seniors' Speed Skating World Games at Québec 1996 and especially the record of their run in the category D (age group 60 years). Consistant the result of Laurence Goldthwait shall be recorded in the category F (age group 80 years) instead of in the category E.
- Beat Häslar, General Secretary of the ISU until June 1996 and Jan W. P. Charisius, Chairman of the technical Committee Speed Skating of the ISU don't see a problem in the name "Seniors' Speed Skating World Games" for the larges international competition of the seniors from 30 years. (diskussion in januari en februari 1996 at Davos/CH and Inzell/D with ISSSC-member Volker Serini.)
- The "Seniors Speed Skating World Games", the largest international competition for seniors from 30 years, must take place on artificial ice because of the risk of being canceled on natural ice by reason of bad weather.
- It is recommended to senior speed skaters at the competition to overtake on 9the outside because of the danger of crashes at overtaking inside.

A list of ISSSC records of the Seniors' Speed Skating World Games shall be filed. The records shall be filed for S-year age groups from 30 years. The age of a skater is the age reached in the competition season between the 1st July of a year and the 30th June of the next year, according to I.S.U. regulations, rule 108.

Places for the next Seniors' Speed Skating World Games:

- 12.01.1997 Berlin-Wilmersdorf, Germany
- 1998 Baselga di Piné, Italy

Possible places for the Games from 1999 (not yet decided)

- 1999 Davos, Switzerland (if artificial ice)
- 2000 Quebec, Canada, or Berlin-Wilmersdorf, Germany (25 years jubilee of the ice stadium)

The 5th session of the ISSSC recommends the ISSSC members to vote with "Yes" for the proposals in the "Written Vote".

Reasons for Proposal A:

The ISSSC needs a broad international structure which is democratic, which has many co-workers and which works without large travelling expenses. For the first time we think it would be right to have members with equal rights. Maybe that we need a board some years later. We will discuss it.

Reasons for Proposal B:

The higher the age group (from age-group 60 years) the minor is the number of participants by natural reasons. The members of the higher age groups would lose their motivation to take part in the Games, if they would have to compete with much younger speed skaters and if their times would be compared with the times of much younger skaters (see appeal of Helena Pilejck, Poland). We think, that the participation of skaters in high age groups is an honour to us and an advertising for speed skating (sport for the whole life).

Reasons for Proposal C:

The ISSSC needs money for stamps, copies, paper etc.

The ISSSC will promote not only international short distance races for seniors but also international marathon races for seniors. In consequence the ISSS-News will report about short distance competitions and about marathon competitions for seniors.



## Sixt session of the ISSSC.

The 6th session of the ISSSC was held in Haarlem at Saturday 28 september 1997 with the following results:

### 1. First "Written Vote" of ISSSC members with 8 answers of ISSSC-members.

All Proposals of the 5th Session of the ISSSC were accepted:

Proposal A: "Plan ISSSC structure" accepted by all 8 votes.

Proposal B: "Appointment for the number of skaters in age group" accepted by all 8 votes

Proposal C: "Cost of ISSSC" accepted bij 7 votes (1 opposite vote)

### 2. The name "Seniors' Speed Skating World Games" now is accepted by the ISU, see communications No. 902 Announcement of International Speed Skating Competitions 1996/97, Seniors' Speed Skating World Games at Berlin-Wilmersdorf, Germany.

### 3. Places for the next Seniors' Speed Skating World Games

**1998 Baselga di Piné- 23 - 24 and 25 of januari 1998**

Information: Member ISSSC Aris J. Dijkman

1999 (Davos retired, in 1999 no artificial ice possible)

In discussion Finland (two places)

2000 Berlin-Wilmersdorf Germany (25 years jubilee Ice-rink)

2001 Québec, Canada (Jubilee: 10 the Seniors' Speed Skating World Games)

The 7th Session of the ISSSC will be held in connection with the 6th Seniors' Speed Skating World Games:

Thursday, 09 januari 1997, 14.00 h.

Ice Stadium,

Berlin-Wilmersdorf

Frits-Wildung strasse 9

Berlin Germany

## 5th Veterans' Speed Skating World Games, Sainte-Foy, Québec, Canada,



**23 - 25 Februari 1996,**

Single distance classification and four/three distances classification. The ranks shown are the ranks of the four/three distance classification. The ranks 1 - 3 of the single distances are underlined. The age-groups were 10 years age-groups. Rg = rank, Nat = nation, F 30 = age-group women 30 - 39 years, M 30 = age-group men 30 - 39 Jahre, other age-groups appropriate, age = age at 1. January 1996, Punkte = points

Rg	Name	Nat	500	1000	1500	3000	Points
F 30 - 40 year							
1	Constadze Moser	GER	45,96	1:38,25	2:28,45	5:56,16	203,927
2	Lidia Olcon-Matuszek	POL	46,61	1:38,08	2:31,08	5:46,44	205,415
3	Guyline Larouche	CAN	51,26	1:46,43	2:36,28	6:05,48	217,481
4	Suki Fujioka	USA	55,07	1:54,84	2:52,67	6:35,86	236,022
5	Merrily A. Gere	USA	58,08	2:04,93	3:02,68		181,438
6	Lise Fournier	CAN	60,11	2:12,86	3:13,33		190,983
7	Nathalie Collin	CAN	59,87	2:11,95	3:16,97		191,501

Rg	Name	Nat	500	1000	1500	3000	Points
F 40 - 50 year							
1	Rita Luten	NED	49,15	1:40,95	2:30,33	5:33,45	205,308
2	Ans Gerritsen	NED	51,00	1:47,55	2:40,23	6:01,61	218,452
3	Suzanne R. Perles	USA	52,50	1:48,98	2:40,17	6:01,40	220,612
4	Ria Slikker	NED	52,18	1:49,66	2:46,22	6:17,18	225,279
5	Carol Moore	USA	52,68	1:51,87	2:44,97		163,605
6	Joke Wittenberg	NED	56,45	2:01,68	2:56,98		176,283
7	Mary J. O'Donnel	USA	61,16	2:08,29	3:14,02		189,978
8	Deborah Hadlock	USA	64,74	2:22,16	3:24,78		204,079

Rg	Name	Nat	500	1000	1500	3000	Points
F 50 - 60 year							
1	Marylou Dinicola	USA	54,13	1:53,82	2:49,77	6:12,40	229,695
2	Corry Kagenaar	NED	54,61	1:52,10	2:50,08	6:28,82	232,156
3	Driekje de Rijk	NED	54,10	1:53,36	2:50,31	6:31,65	232,823
4	Erica Keller	NED	58,34	2:05,57	2:56,86	6:20,89	243,559
5	Monika Bartel-Weber	GER	69,87	1:57,36	2:53,38		186,343
6	Tineke Hovinga	NED	59,54	2:09,04	3:09,10		187,093
7	Lenie Rood-Brozius	NED	72,35	2:32,41	3:47,82		224,494

Rg	Name	Nat	500	1000	1500	3000	Points
F 60 - year and up							
1	Helena Pilejczyk	POL	59,61	2:05,42	3:09,24	-----	185,399

## M 30 - 40 year

Rg	Name	Nat	500	1500	3000	5000	Points
1	Gaëtan Boucher	CAN	41,17	2:09,69	4:39,70	8:04,17	179,432
2	Heiko Scandolo	GER	41,75	2:17,79	4:47,48	8:19,81	185,573
3	Sylvain Perreault	CAN	42,19	2:29,82	4:56,87	8:23,48	191,955
4	Paul Marchese	USA	42,69	2:21,80	5:03,68	8:37,79	192,348
5	Marcel Tremblay	CAN	42,19	2:23,01	5:11,88	9:05,03	196,341
6	Robert Tremblay	CAN	42,32	2:22,58	5:18,19	9:10,50	197,927
7	Don Gallegos	USA	45,29	2:24,57	4:56,49		142,893
8	Brian Boudreau	USA	44:15	2:27,60	5:14,19	-----	145,713
9	Andreas Ehm	GER	45,62	2:29,03	5:24,60	-----	149,395
10	Simon Thibault	CAN	58,77	2:42,52	5:33,61	-----	168,544
11	Alfred Tanner	SWI	53,20	2:52,26	6:01,36	-----	170,854
12	Eddy Mantaring	USA	53,42	2:54,42	5:59,44	-----	171,465
13	Max Bolté	USA	52,89	3:11,50	6:37,90	-----	183,039

## M 40 - 50 year

1	Jan v. Splunder	NED	43,32	2:19,04	4:46,52	8:14,77	186,896
2	Jan Smit	NED	46,16	2:21,04	4:53,98	8:16,42	191,811
3	Piet Slikker	NED	43,50	2:23,55	4:58,16	8:30,26	192,068
4	Jacob Heslinga	NED	44,24	2:23,91	4:59,54	8:27,19	192,851
5	Gerry Cassan	CAN	44,81	2:27,41	5:04,14	8:38,49	196,484
6	Dieter Jander	GER	42,59	2:25,96	5:12,81	8:55,26	196,903
7	Al Forsyth	USA	46,47	2:35,17	5:12,33	9:06,61	204,908
8	André Gagnon	CAN	47,96	2:33,30	5:17,18	8:59,65	205,887
9	John Oudt	NED	45,08	2:50,29	5:07,58	8:51,02	206,208
10	Ian McDonnell	CAN	47,67	2:34,58	5:16,50	9:27,61	208,707
11	Bruce Pellow	CAN	49,19	2:37,55	5:21,09	-----	155,220
12	Jean-M. Trembley	CAN	49,19	2:37,55	5:31,35	-----	155,857
13	Ton van Helden	NED	47,98	2:40,10	5:29,54	-----	156,269
14	Lou Hoogewerf	NED	50,42	2:36,40	5:27,95	-----	157,211
15	Thomas Ryan	USA	50,47	2:43,67	5:23,35	-----	158,917
16	Jean Bussièrès	CAN	48,51	2:43,49	5:39,65	-----	159,614
17	David Manfredini	USA	50,03	2:55,14	5:45,91	-----	166,060
18	Alan T. Cook	USA	49,75	2:53,40	5:59,95	-----	167,540
19	Gaëtan Rochette	CAN	51,908	2:51,52	6:01,61	-----	168,521
20	John Matuszek	CAN	53,91	2:55,70	6:06,68	-----	173,589
21	David L. Money Penny	USA	48,79	2:58,19	6:38,86	-----	174,662
22	Pierre Lessard	CAN	53,96	2:57,16	6:17,63	-----	175,951
23	Michel Gaudreau	CAN	53,40	3:01,45	6:14,61	-----	176,317

## 500 1500 3000 5000 Points

## M 50 - 60 year

1	Kees Verdouw	NED	46,58	2:24,92	4:58,32	8:25,86	195,151
2	Cees Vink	NED	48,11	2:34,72	5:06,25	8:32,96	202,020
3	Matti Kilpelainen	FIN	47,11	2:30,83	5:17,25	8:53,66	203,627
4	James Whiddon	CAN	48,06	2:34,85	5:19,80	8:55,27	206,502
5	André Longchamps	CAN	49,31	2:38,81	5:15,60	8:58,17	208,662
6	Cor Zwaal	NED	49,02	2:41,26	5:35,83	9:32,02	215,946
7	Ton Meyer	NED	51,27	2:44,93	5:28,50	9:30,26	218,022
8	Bernhard Weik	GER	55,78	2:48,29	5:34,65	9:45,54	226,204
9	Arthur Plasschaert	CAN	51,26	2:50,41	5:53,93	10:09,27	227,978
10	Gaston Roy	CAN	45,90	2:45,58	5:51,50	disq.	159,676
11	Bodo Koch	GER	50,06	2:59,26	6:12,66	-----	171,922
12	Volker Serini	GER	56,96	3:02,27	6:06,53	-----	178,804
13	Jim Johnson	CAN	55,46	3:07,87	6:18,72	-----	181,202
14	Ghislain Roy	CAN	56,94	3:14,82	6:35,26	-----	187,755
15	Simon Rood	NED	62,87	3:18,66	6:33,00	-----	194,589
16	Jean-L. Bissonette	CAN	58,58	3:26,12	6:59,55	-----	197,210
	Bastiaan v/d Mast	GER	46,46	2:33,32	-----	-----	
	William Kerby	GER	50,32	2:35,57	disq.	-----	
	Al Harding	USA	47,70	2:48,93	disq.	-----	
	Lloyd Clark	USA	52,44	3:02,49	disq.	-----	

## M 60 - 70 year

1	Willem Visser	NED	49,96	2:34,26	5:08,86	8:52,25	206,080
2	Pierre Gagné	CAN	51,95	2:43,36	5:28,76	9:19,12	217,108
3	Vern Kappes	USA	48,98	2:47,13	5:46,30	9:49,51	221,356
4	Karl Hager	GER	53,45	2:53,92	5:40,88	9:47,22	226,958
5	Gerrit Bos	CAN	49,89	2:54,25	5:53,21	10:20,41	228,882
6	Eugene Kurmey	CAN	52,87	2:57,43	6:13,12	10:37,72	237,971
7	Douwe ter Schure	NED	55,34	3:01,51	6:04,18	-----	176,539
8	Georges I. Walker	USA	54,18	3:19,22	6:05,27	-----	181,464
9	Walter Monast	USA	57,14	3:22,48	6:46,27	-----	192,344
10	Jean-Y. Lacombe	CAN	55,71	3:28,01	6:45,24	-----	192,585
11	Rudolf Glass	GER	62,38	3:23,41	6:55,50	-----	199,433
	Joseph Dauphinais	USA	----	3:14,31	6:35,89	-----	--

## M 70 - 80 year

1	Joe Mc Donald	USA	56,85	3:09,87	6:30,82		185,275
2	Clarence Desrosiers	USA	65,90	3:43,42	7:20,03		213,711
3	Leo Sullivan	CAN	70,28	3:36,66	7:16,79		215,297
4	Joe Flax	USA	83,90	4:24,36	9:06,50		263,102

## M 80 and up.

1	Lawrence Goldthwait	USA	63,56	3:57,82	7:57,08		222,346
---	---------------------	-----	-------	---------	---------	--	---------